

### 1. IDENTIFICAREA SUBSTANTEI/AMESTECULUI SI A SOCIETATII/INTREPRINDERII

#### 1.1. Element de identificare a produsului

Denumirea produsului : **BUMPER 250 EC**  
Formula chimica : Propiconazol:  $C_{15}H_{17}Cl_2N_3O_2$

#### 1.2. Utilizari relevante identificate ale substantei sau amestecului si utilizari contraindicate

Utilizari relevante identificate : Fungicid  
Utilizari contraindicate : Niciuna in conditii normale

#### 1.3. Detalii privind furnizorul fisei cu date de securitate

: **Producator: Irvita Plant Protection N.V.**  
Pos Cabai Office Park, Unit 13,  
P.O. Box 403, Curaçao  
Tel.: 599-9-738-4096/738-4040; Fax: 599-9-738-4005  
msds@mcw.co.il

: **Importator: Makhteshim Agan Marom SRL**  
Global City Business Park, Sos. Bucuresti Nord, nr. 10,  
cld. O21, et. 6, 077190, Voluntari, jud. Ilfov, Romania  
Tel: + 40 21 307 76 12, fax: + 40 21 272 00 15

#### 1.4. Numar de telefon care poate fi apelat in caz de urgenta

: Institutul de Sanatate Publica Bucuresti: +40 21 318 36 06

### 2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

#### 2.1. Clasificarea substantei sau a amestecului

Clasificare conform 67/548/CEE (DSD) – 1999/45/CE(DPD)  
: N; R51-53

#### 2.2. Elemente pentru eticheta

Etichetare conform 1999/45/CE  
Simboluri



N: Periculos pentru mediu

**Fraze R** : R51/53 – Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

**Fraze S** : S02 – A nu se lasa la indemana copiilor.



# BUMPER 250 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 23.10.2012

Pagina 2 din 9

S13 – A se pastra departe de hrana, bauturi si hrana pentru animale.

S20/21 – Nu mancati, nu beti si nu fumati in timpul folosirii.

S24/25 – Evitati contactul cu pielea si ochii.

S46 – In caz de inghitire, a se consulta imediat medicul si a se arata ambalajul (recipientul) sau eticheta.

S61 – A se evita aruncarea in mediul inconjurator. A se consulta instructiunile speciale/fisa de securitate.

### 2.3. Alte pericole

Alte pericole

: Niciunul in conditii normale.

## 3. COMPOZITIE/ INFORMATII PRIVIND COMPONENTII

Componente

: Acest produs este considerat a fi periculos si contine componente periculoase

Denumirea substantei	Concentratia % m/m	Numar CAS	Numar CE	Numar index	Inregistrare REACH	Clasificare
Propiconazol	250 g/L	60207-90-1	262-104-4	613-205-00-0	---	Xn; R22 R43 N; R50-53 ----- Acute Tox. 4 – H302 Skin Sens. 1 – H317 Aquatic Acute 1 – H400 Aquatic Chronic 1 – H410
CaABS/n-butanol	3,5 %	---	---	---	---	R10 Xn; R22 R67 Xi; R37/38-41 ----- Eye Dam. 1 – H318 Flam. Liq. 3 – H226 Acute Tox. 4 – H302 Skin Irrit. 2 – H315 STOT SE 3 – H335 STOT SE 3 – H336

## 4. MASURI DE PRIM AJUTOR

### 4.1. Descrierea masurilor de prim ajutor

Masuri de prim ajutor

Inhalare

: Se scoate victima la aer curat. Se solicita asistenta medicala in cazul in care apar complicatii.

Contactul cu pielea

: Se indeparteaza imbracamintea contaminata si se spala toate zonele afectate cu apa si sapun. Se solicita asistenta medicala in cazul in care apar complicatii.

Contactul cu ochii

: In cazul contactului cu ochii, se spala imediat cu multa apa, pentru cel putin 10 – 15 minute. Daca durerea persista, se solicita asistenta medicala de specialitate.

Inghitire

: Nu se provoaca vomă. Se spala gura cu multa apa. Nu se administreaza nimic, niciodata, pe cale orala unei persoane inconstiente. Se solicita asistenta medicala.



# BUMPER 250 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 23.10.2012

Pagina 3 din 9

### **4.2. Cele mai importante simptome si efecte, atat acute, cat si intarziate**

Contactul cu ochii : Inrosire, lacrimare.

### **4.3. Indicatii privind orice fel de asistenta medicala imediata si tratamente speciale necesare**

Informatii pentru medic : Nu exista antidot specific cunoscut. Se trateaza simptomatic si se face terapie de intretinere. Daca produsul a fost inghitit se fac spalaturi gastrice si se administreaza carbune activ.

## **5. MASURI DE COMBATERE A INCENDIILOR**

### **5.1. Mijloace de stingere a incendiilor**

Mijloace de stingere corespunzatoare : Spuma, apa pulverizata (ceata sau ploaie).

### **5.2. Pericole speciale cauzate de substanta sau amestecul in cauza**

Pericole speciale : Descompunerea termica poate genera: dioxid de carbon, monoxid de carbon, cloruri, oxizi de azot.

### **5.3. Recomandari destinate pompierilor**

Protectia pompierilor : Se va purta echipament de protectie. Se va folosi masca cu sursa de aer independenta.

Proceduri speciale : Se va lupta cu focul dintr-o locatie protejata. Se va tine focul sub control cu ajutorul apei, care va fi ulterior eliminata ca deseu.

## **6. MASURI DE LUAT IN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALA**

### **6.1. Precautii personale, echipament de protectie si proceduri de urgenta**

Pentru persoanele responsabile sa intervina in situatii de urgenta

: Se va purta echipament de protectie corespunzator (vezi sectiunea 8).

### **6.2. Precautii pentru mediul inconjurator**

Precautii pentru mediul inconjurator

: Eliminarea produsului si a ambalajului sau in locurile special amenajate de colectare a deeurilor periculoase sau cu regim special, conform reglementarilor nationale si regionale. Daca produsul a contaminat apele de suprafata, se vor informa autoritatile relevante. Straturile de sol contaminat trebuie sapate.

### **6.3. Metode si material pentru izolarea si curatarea produsului dispersat accidental**

Metode de curatare : In cazul unor dispersari minore: se absoarbe cu nisip sau cu un alt material inert. Se vor folosi containere corespunzatoare pentru evitarea contaminarii mediului inconjurator. In cazul unor dispersari majore: se colecteaza cat mai mult lichid posibil. Se izoleaza scurgerile folosind materiale absorbante sau impermeabile, cum ar fi nisipul sau argila, care vor fi eliminate ulterior.

### **6.4. Trimiteri catre alte sectiuni**

: A se vedea sectiunea 8



# BUMPER 250 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 23.10.2012

Pagina 4 din 9

### 7. MANIPULAREA SI DEPOZITAREA

#### 7.1. Precautii pentru manipularea in conditii de securitate

**Manipularea** : Nu se va inspira fumul. Se va evita contactul cu pielea si ochii.

#### 7.2. Conditii de depozitare in conditii de siguranta, inclusiv eventuale incompatibilitati

**Ambalare** : Flacoane din polietilena coextrudata.

Butoaie captusite cu polietilena.

Butoaie metalice captusite cu rasina.

**Depozitare** : Se va pastra incuiat. Se va pastra recipientul bine inchis. Se va pastra doar in ambalajul original, intr-un loc racoros, bine ventilat (< 50 °C).

#### 7.3. Utilizare finala specifica (utilizari finale specifice)

: Nu exista informatii

### 8. CONTROALE ALE EXPUNERII/PROTECTIA PERSONALA

#### 8.1. Parametri de control

**TLV ©** : Propiconazol: nu este stabilit

#### 8.2. Controale ale expunerii

: Facilitatile unde se depoziteaza sau se utilizeaza produsul trebuie sa fie echipate cu facilitati de spalare a ochilor si cabina de dus. Se vor spala bine mainile dupa manipularea produsului. Se va spala echipamentul de protectie inainte de reutilizare.

**Protectia personala**

**Protectia sistemului respirator**

: Pe durata pulverizarii produsului se va purta echipamentul corespunzator de protectie a sistemului respirator.

**Protectia mainilor** : Se vor purta manusi de protectie corespunzatoare.

**Protectia pielii** : Se va purta echipament de protectie si cizme rezistente la compusi chimici.

**Protectia ochilor** : Masca sau ochelari de protectie.

### 9. PROPRIETATI FIZICE SI CHIMICE

#### 9.1. Informatii privind proprietatile fizice si chimice de baza

**Aspect** : Lichid

**Culoare** : Galben-cafeniu

**Miros** : Caracteristic

**Prag de miros** : Nu exista informatii

**pH** : Nu exista informatii

**Punct de topire/punct de congelare** : Nu exista informatii

**Punct initial de fierbere – domeniul de fierbere** : Nu exista informatii

**Punct de fierbere** : Propiconazol: se descompune la temperaturi inalte (>300 °C)

**Punct de aprindere** : 107 °C

**Viteza de evaporare** : Nu exista informatii



# BUMPER 250 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 23.10.2012

Pagina 5 din 9

Inflamabilitate	: Nu este inflamabil
Limite de explozie (inferioara – superioara)	: Nu exista informatii
Presiune de vapori	: Propiconazol: $2,1 \times 10^{-4}$ Pa (la 20 °C – substanta pura)
Densitatea vaporilor	: Nu exista informatii
Densitate relativa	: 0,98 – 1,00 g/ml
Solubilitate	: Emulsionabil (in apa)
Coeficient de partitie: n-octanol/apa	: Propiconazol: 3,51
Temperatura de auto-aprindere	: 265 °C
Temperatura de descompunere	: > 300 °C
Vascozitate	: Nu exista informatii
Proprietati explozive	: Nu este exploziv
Proprietati oxidante	: Nu exista informatii

### 9.2. Alte informatii

Masa moleculara	: Propiconazol: 342,2
-----------------	-----------------------

## 10. STABILITATE SI REACTIVITATE

### 10.1. Reactivitate

### 10.2. Stabilitate chimica

Stabilitate chimica	: Stabil in conditii normale.
---------------------	-------------------------------

### 10.3. Posibilitatea aparitiei unor reactii periculoase

Recatii periculoase	: A se evita contactul cu: acizi tari, baze tari.
Polimerizare periculoasa	: Nu se va produce

### 10.4. Conditii de evitat

Conditii de evitat	: Se va proteja de lumina soarelui, de flacara deschisa, de surse de caldura. Se descompune la incalzire.
--------------------	---

### 10.5. Materiale incompatibile

### 10.6. Produsi de descompunere periculosi

Produsi de descompunere periculosi	: Descompunerea termica poate genera: dioxid de carbon, monoxid de carbon, cloruri, oxizi de azot.
------------------------------------	--

## 11. INFORMATII TOXICOLOGICE

### 11.1. Informatii privind efectele toxicologice

- Toxicitate acuta
  - Orala, sobolan, DL50 (mg/kg) : > 2000
  - Dermal, sobolan, DL50 (mg/kg) : > 2000
  - Inhalare, sobolan, CL50 (mg/l/4h) : 9,46
- Corodarea/iritarea pielii : Neiritant



# BUMPER 250 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 23.10.2012

Pagina 6 din 9

- Iritarea serioasa a ochilor : Neiritant
- Sensibilizarea sistemului respirator sau a pielii : Test de maximizare pe cobai: nu este sensibilizant
- Mutagenitatea celulelor germinative : Propiconazol: nu este mutagenic
- Cancerigenitate : Propiconazol: nu este cancerigen
- Toxicitate pentru reproducere : Propiconazol: nu este teratogen in experimentele efectuate pe animale.
- STOT – o singura expunere : Nu exista informatii
- STOT – expunere repetata : Nu exista informatii
- Pericol prin aspirare : Nu exista informatii

## 12. INFORMATII ECOLOGICE

I

### 12.1. Toxicitate

#### Toxicitate acuta

CL50 dupa 96 de ore – la pesti (mg/L)  
CE50 la 48 ore – Daphnia magna (mh/L)  
CE50 la 72 ore – alge (mg/L)  
Albine DL50 (µg)  
DL50 pasari (mg/kg)

: 3,72  
: 26  
: 2,53  
: Bumper tehnic: nu este toxic pentru albine: > 100  
: Propiconazol: > 2000

#### Expunerea pe termen lung

: Nu exista informatii

### 12.2. Persistenta si degradabilitate

Persistenta si degradabilitate

: Propiconazol: se degradeaza rapid cand este expus la lumina soarelui si lumina UV.

### 12.3. Potential de bioacumulare

Potential de bioacumulare

: Bumper tehnic: BCF = 35 (pesti).

### 12.4. Mobilitate in sol

Mobilitate

: Propiconazol: nu se scurge in apa de adancime.

### 12.5. Rezultatele evaluarii PBT si vPvB

: Nu exista informatii

### 12.6. Alte efecte adverse

: Niciunul cunoscut.

## 13. CONSIDERATII PRIVIND ELIMINAREA

### 13.1. Metode de tratare a deseurilor

In general

: Se elimina acest produs si recipientul sau in conditii de siguranta in conformitate cu reglementarile locale/nationale.

### Legislatia nationala privind eliminarea deeurilor

- HG 128/2002 privind incinerarea deeurilor, modificata si completata prin HG 268/2005;
- OMAPM nr. 756/2004 pentru aprobarea Normativului tehnic privind incinerarea deeurilor;
- HG 349/2005 privind depozitarea deeurilor;
- ORDIN nr. 1274/2005 privind emiterea avizului de mediu la incetarea activitatilor de eliminare a deeurilor, respectiv depozitarea si incinerarea;
- ORDIN nr. 1229/731/1095/2005 pentru aprobarea Procedurii si criteriilor de autorizare a operatorilor economici in vederea preluarii responsabilitatii privind realizarea obiectivelor anuale de valorificare si reciclare a deeurilor.

### Eliminarea ambalajelor contaminate

- HG 621/2005 privind gestionarea ambalajelor si deeurilor de ambalaj

## 14. INFORMATII PRIVIND TRANSPORTUL

### 14.1. Numarul ONU

Numar ONU

: 3082

Eticheta (etichete) de pericol



: 9: Diverse substante si obiecte periculoase

9: Diverse substante si obiecte periculoase

### 14.2. Denumirea corecta ONU pentru expeditie

- Transport terestru – ADR/RID : SUBSTANTA PERICULOASA PENTRU MEDIU, LICHID, Denumirea substantei
- Transport maritim – IMO-IMDG : SUBSTANTA PERICULOASA PENTRU MEDIU, LICHID, Denumirea substantei
- Transport aerian – ICAO/IATA : SUBSTANTA PERICULOASA PENTRU MEDIU, LICHID, Denumirea substantei

### 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

- Transport terestru – ADR/RID : 9
- Transport maritim – IMO-IMDG : 9
- Transport aerian – ICAO/IATA : 9

### 14.4. Grupul de ambalare

- Transport terestru – ADR/RID : III
- Transport maritim – IMO-IMDG : III



# BUMPER 250 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 23.10.2012

Pagina 8 din 9

- Transport aerian – ICAO/IATA : III

### **14.5. Pericole pentru mediul inconjurator**

- IMDG – Poluare marina : Poluant marin

### **14.6. Precautii speciale pentru utilizatori**

: A se vedea documetele de transport.

### **14.7. Transport in vrac, in conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 si Codul IBC**

: Nu se aplica

## 15. INFORMATII DE REGLEMENTAREA

### **15.1. Regulamente/legislatie in domeniul securitatii, sanatatii si al mediului specifice (specifica) pentru substanta sau amestecul in cauza**

:Se va asigura ca toate reglementarile nationale/locale sunt respectate.

### **Legislatia nationala privind clasificarea si etichetarea produselor fitosanitare**

- Regulamentul nr. 1107/2009 al Parlamentului European si al Consiliului privind introducerea pe piata a produselor fitosanitare si de abrogare a Directivelor 79/117/CEE si 91/414/CEE ale Consiliului;
- Regulamentul nr. 1272/2008 al Parlamentului European si al Consiliului privind clasificarea, etichetarea si ambalarea substantelor si a amestecurilor, de modificare si de abrogare a Directivelor 67/548/CEE si 1999/45/CE, precum si de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006;
- HG nr. 1408/2008 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea substantelor periculoase;
- HG nr. 937/2010 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea la introducerea pe piata a preparatelor periculoase.

### **15.2. Evaluarea securitatii chimice**

: Nu se aplica

## 16. ALTE INFORMATII

Lista frazelor R relevante (sectiunea 3)

: R10 – Inflamabil.  
R22 – Nociv in caz de inghitire.  
R37/38 – Iritant pentru sistemul respirator si pentru piele.  
R41 – Risc de leziuni oculare grave.  
R43 – Poate provoca sensibilizare in contact cu pielea.  
R50/53 – Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

Lista frazelor H relevante (sectiunea 3)

: H226 – Lichid si vapori inflamabili.  
H302 – Nociv in caz de inghitire.  
H315 – Provoaca iritarea pielii.  
H317 – Poate provoca o reactie alergica a pielii.





# BUMPER 250 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 23.10.2012

Pagina 9 din 9

H318 – Provoaca leziuni oculare grave.

H335 – Poate provoca iritarea cailor respiratorii.

H336 – Poate provoca somnolenta sau ameteala.

H400 – Foarte toxic pentru mediul acvatic.

H410 – Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

---

**DECLINAREA RESPONSABILITATII:** Informatiile cuprinse in aceasta Fisa cu Date de Securitate (FDS) au fost obtinute din surse pe care noi le consideram sigure. Totusi, informatiile au fost furnizate fara vreo garantie, expresa sau implicita, cu privire la corectitudinea acestora. Conditiiile sau metodele de manipulare, depozitare, utilizare sau eliminare a produsului sunt dincolo de controlul nostru si pot fi dincolo de cunoasterea noastra. Pentru aceasta si din alte motive, noi nu ne asumam responsabilitatea si ne declinam in mod expres raspunderea pentru pierderile, daunele sau cheltuielile care rezulta din sau intr-un fel legat de manipularea, depozitarea, utilizarea sau eliminarea produsului. Aceasta FDS a fost pregatita si va fi folosita doar pentru acest produs. Daca produsul va fi folosit ca si component intr-un alt produs, informatiile din aceasta FDS nu pot fi aplicabile.